Willkommen
Bienvenue
Benvenuti

Sie sind anspruchsvoll und kaufen Qualität – Qualität von LANDI. Dieses Produkt ist bei richtiger Anwendung absolut sicher und haltbar. Ein zuverlässiger Gebrauch ist aber nur möglich, wenn Sie diese Bedienungsanleitung und die darin enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und danach handeln. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung und die Originalverpackung zum späteren Nachschlagen oder zur Weitergabe dieses Produktes auf. Wir wollen, dass Sie sich auch in Zukunft für Geräte und Produkte von LANDI entscheiden werden.

Vous êtes exigeant et achetez des produits de qualité – la qualité signée LANDI. Ce produit est absolument sûr et durable s'il est utilisé correctement. Une utilisation fiable n'est toutefois possible que si vous lisez attentivement cette notice d'utilisation et ses consignes de sécurité et si vous agissez en les respectant. Conservez cette notice d'utilisation pour la consulter ultérieurement, ainsi que l'emballage d'origine en cas de transmission de ce produit. Nous voulons que votre choix continue de se porter à l'avenir sur les appareils et produits LANDI.

Siete molto esigenti ed acquistate solo prodotti di qualità: la qualità offerta dalla LANDI. Questo prodotto è assolutamente sicuro e durevole se usato correttamente. Un utilizzo affidabile è comunque possibile solo se si leggono ed osservano con la dovuta attenzione le presenti istruzioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza in esse contenute. Conservare le istruzioni per l'uso e la confezione originale per una successiva consultazione o per l'eventuale cessione di questo prodotto. Ci auguriamo che anche in futuro darete la vostra preferenza agli apparecchi e ai prodotti della LANDI.

Technische Angaben
Caractéristiques techniques
Dati tecnici

Batterietyp Type de pile Tipo di batteria	6×1.5 V AA
Eingangsspannung Tension du réseau d'alimentation Tensione da rete di alimentazione	DC 9V
Gewicht Poids Peso	ca. 1.2 kg

Nicht im Lieferumfang enthalten.
Non compris dans la livraison.
Non incluso nella fornitura.

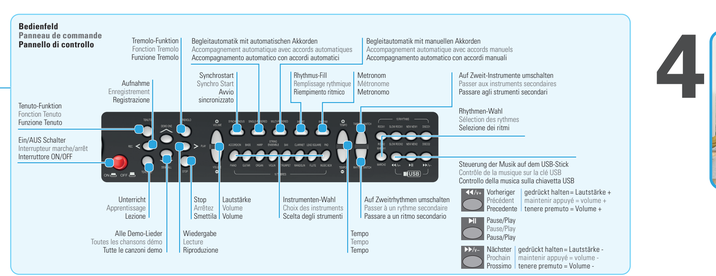
Alter Âge Età	8+
Abmessung Dimensions Dimensioni	61×21×6.5 cm

Geräteübersicht
Description de l'appareil
Descrizione dell'apparecchio



Gebrauchen
Utilisation
Uso

Sicherheitshinweise beachten!
Observer les instructions de sécurité!
Osservare le direttive di sicurezza!



1



Batterien einsetzen
Insérer les piles
Inserire le batterie

oder
ou
o



Gerät an einem Computer einstecken
Brancher l'appareil à un ordinateur
Collegare il dispositivo a un computer



siehe Rückseite
voir verso
vedi retro

2



Mikrofon einstecken
Allumer l'appareil
Accendere l'apparecchio

3



Gerät einschalten
Allumer l'appareil
Accendere l'apparecchio

4

Musizieren
Faire de la musique
Suonare



7



Batterien entfernen
Retirer les piles
Rimuovere le batterie

bei längerem Nichtgebrauch
en cas d'inutilisation prolongée
in caso di inutilizzo prolungato

6



Gerät ausstecken
Débrancher
Scollegare



5



Gerät ausschalten
Arrêter l'appareil
Spegnere l'apparecchio

Gerät schaltet nach ca. 2 Minuten in Standby modus.
L'appareil passe en mode veille après environ 2 minutes.
Il dispositivo passa in modalità standby dopo circa 2 minuti.

4.1 Funktionen anwenden
Utiliser les fonctions
Usare le funzioni

Klangeinstellung | Réglage du son | Regolazione dell'audio



Instrumenten wählen
Sélectionner les instruments
Selezionare gli strumenti

oder ou o





Sekundäre Instrumente wählen
Sélectionner les instruments secondaires
Selezionare gli strumenti secondari



lauter / leiser
plus fort / plus doucement
più forte / più piano



Tremolo ein/aus
Tremolo activé/désactivé
Tremolo on/off



Tenuto ein/aus
Tenu activé/désactivé
Tenuto on/off



Metronom wählen (zyklisch)
Sélectionner le métronome (cyclique)
Selezionare il metronomo (ciclico)

4/4, 2/4, 3/4, 4/4 mit Akzent
4/4, 2/4, 3/4, 4/4 avec accent
4/4, 2/4, 3/4, 4/4 con accento

Demosongs | Chansons de démonstration | Canzoni dimostrative



Einzeln durch Demosongs blättern (zyklisch)
Faire défiler les chansons de démonstration une par une (cyclique)
Scorrere le canzoni dimostrative una alla volta (ciclico)

oder ou o



Alle Demosongs abspielen
Lire toutes les chansons de démonstration
Riprodurre tutte le canzoni demo

Tonaufnahme | Enregistrement audio | Registrazione audio

1 

Aufnahme starten
Démarrer l'enregistrement
Avvia registrazione

spielen
jouer
giocare

2 

Aufnahme abspielen
Lire l'enregistrement
Riproduci registrazione

Begleitautomatik | Système d'accompagnement automatique | Sistema di accompagnamento automatico

1 

Tempo wählen
Choisir la vitesse
Scegliere la velocità

2 

Rhythmus wählen
Choisir le rythme
Scegliere il ritmo

oder ou o





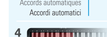
Sekundäre Rhythmen wählen
Sélectionner les rythmes secondaires
Selezionare i ritmi secondari

3 

Begleitautomatik wählen
Sélectionner l'accompagnement automatique
Selezionare l'accompagnamento automatico

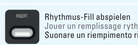
Automatische Akkorde
Accords automatiques
Accordi automatici

Manuelle Akkorde
Accords manuels
Accordi manuali

4 

Tiefe Tasten spielen
Jouer les touches graves
Suonare i tasti profondi

5 Bei Bedarf
Si nécessaire
Se necessario



Rhythmus-Fill abspielen
Jouer un remplissage rythmique
Suonare un riempimento ritmico

6 Bei Bedarf
Si nécessaire
Se necessario



Synchrostart drücken
Synchro Start
Avvio sincronizzato

Begleitung wartet auf Eingabe
Accompagnement en attente de saisie
Assistenza in attesa di sequestro



Tiefe Taste drücken
Appuyer sur la touche grave
Premere il tasto grave

Begleitung startet
Accompagnement au départ
Accompagnamento in partenza

Unterrichtsfunktion | Fonction d'apprentissage | Funzione lezione

1 

Demo-Melodie anhören und nachspielen
Ecoute l'exemple musical et reproduis-le
Ascolta la melodia di esempio e riproducila

2 

Durch Lieder blättern
Parcourir les chansons
Sfoglia le canzonirisuona

3 

OFF
OFF
OFF

Weitere Angaben zur Vervollständigung der **EG-Konformitätserklärung**
Informations complémentaires pour remplir la **Déclaration CE de conformité**
Ulteriori informazioni sul completamento della **Dichiarazione CE di conformità**

In Übereinstimmung mit den Europäischen Richtlinien für Sicherheit.
Conforme aux Directives européennes en matière de sécurité.
In conformità alle Direttive Europee per la Sicurezza.

Berücksichtigte Richtlinien/Normen:	– 2014/30/EU
Normes/Directives européennes considérées:	– 2006/48/EC
Norm/Direttive Europee considerato:	– (EU)2015/863
	– 2011/65/EU
Bezeichnung/Typ: **KEYBOARD KINDER MIT MIKRO**	Baujahr: **2025**
Désignation/Type: **25942.01/108833**	Année de construction :
Designazione/Tipo: **328-12**	Anno di costruzione:
Benannten Stelle: SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.	
Organisme notifié: 16F, Century Yu Hui Mansion, No.73, Fucheng Road	
Organismo notificato: Haidian District, Beijing, 100142, China	
Guangdong Vanjuet Testing Technology Co., Ltd	
Room 201, Building A, Guanghua Industrial Zone, Longjian Community, Guangxi Street, Chenghai District, Shantou, Guangdong, China (515800) Tel: +86-754-87211449 Email: labl@vanjuet.com	

Hersteller/Bevollmächtigter:	LANDI Schweiz AG	Dotzigen, 1. März 2026	
Fabricant/Mandataire:	Schulriederstrasse 5		
Fabbricante/Mandatario:	CH-3293 Dotzigen		
	www.landi.ch	Marko Franic, PGM	Roland Hugi, PGM
Dokumentationsbevollmächtigte:	LANDI Schweiz AG	Dotzigen, 1. März 2026	
Personne autorisée à constituer le dossier technique:	Schulriederstrasse 5		
Rappresentante autorizzato per la documentazione:	CH-3293 Dotzigen		
	www.landi.ch	Marko Franic, PGM	Roland Hugi, PGM

Vertrieb
Distribution
Distribuzione

LANDI Schweiz AG
Schulriederstrasse 5
CH-3293 Dotzigen
www.landi.ch

Sicherheitshinweise
Consignes de sécurité
Istruzioni di sicurezza

Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung und Kenntnisse dürfen das Gerät nur gebrauchen, wenn sie von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt werden oder ihnen der sichere Gebrauch des Gerätes gezeigt wurde und sie die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
Les enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des déficiences physiques, sensorielles ou mentales, ou qui ne possèdent pas l'expérience et la connaissance nécessaires, ne doivent utiliser l'appareil que s'ils sont supervisés ou que des instructions leur ont été fournies par une personne responsable de leur sécurité pour l'utilisation sûre de l'appareil et après avoir compris les dangers y associés. Les opérations de nettoyage et de maintenance ne doivent pas être effectuées par des enfants sans surveillance.
L'utilizzo di questo apparecchio non è previsto da parte di bambini a partire dagli 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con esperienza e conoscenza inadeguate, se non dietro supervisione o istruzione iniziale sull'utilizzo dell'apparecchio da parte di chi è responsabile della loro sicurezza e illustrazione degli eventuali pericoli collegati. Gli interventi di pulizia e manutenzione non possono essere svolti da bambini senza sorveglianza.

Verpackungsmaterial (z.B. Folienbeutel) gehört nicht in Kinderhände.
Ne pas laisser le matériel d'emballage (tel que les sachets en plastiques) entre les mains des enfants.
Materiale d'imballaggio (per esempio buste di plastica) devono stare lontano dai bambini.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Gerät von Kindern unter 8 Jahren fernhalten. Verpackungsmaterial (z.B. Folienbeutel) gehört nicht in Kinderhände.
Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Tenir l'appareil d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans. Ne pas laisser le matériel d'emballage (tel que les sachets en plastiques) entre les mains des enfants.
I bambini non possono giocare con l'apparecchio. Tenere l'apparecchio di rete lontano dalla portata dei bambini al di sotto di 8 anni. Materiale d'imballaggio (per esempio buste di plastica) devono stare lontano dai bambini.

Netzanschluss: Spannung muss den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes entsprechen.
Raccordement au réseau: la tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
Alimentazione elettrica: la tensione deve corrispondere alle indicazioni riportate sulla targhetta dell'apparecchio.

Gerät/Netzkabel/Verlängerungskabel auf Schadstellen überprüfen. Beschädigte Geräte inkl. Netzkabel nie in Betrieb nehmen. Vom Hersteller, dessen Servicestelle oder qualifizierten Fachleuten reparieren/ersetzen lassen. Gerät nie selber öffnen – Verletzungsgefahr!
Contrôler régulièrement si le cordon/l'appareil/la rallonge est défectueux. Ne jamais mettre en service les appareils endommagés y compris cordons électriques. Les faire réparer/remplacer par le fabricant, son service après-vente ou par des spécialistes qualifiés. Ne jamais ouvrir l'appareil soi-même – danger de blessure!
Controllare regolarmente se il cavo/l'apparecchio/la prolunga sono difettosi. Non mettere in funzione apparecchi danneggiati compreso il cavo. Far riparare/sostituire dal produttore, dal suo servizio assistenza o da tecnici qualificati. Non aprire da soli l'apparecchio – pericolo di lesione!

Gerät/Anschlussleitung nie auf heisse Flächen (Herdplatte) stellen/legen oder in Nähe von offenem Feuer bringen. Gerät nicht starker Hitze (Heizquellen, -körper, Sonnenbestrahlung) aussetzen.
Ne mettez jamais l'appareil/cable sur des surfaces chaudes, ni à proximité de vives flammes. Ne pas garder l'appareil directement à côté d'un chauffage ni l'exposer au soleil pendant un temps prolongé..
Mai mettere l'apparecchio/spina sopra superfici calde né vicino a fiamme aperte. Proteggere l'apparecchio da fonti di calore, per esempio corpi caldi o esposizione ai raggi solari.

Netzkabel nicht knicken, einklemmen oder über scharfe Kanten ziehen. Kurzschlussgefahr durch Kabelbruch!
Ne pliez pas le cordon, ne le tirez pas par-dessus des bords trachants, ne le coincez pas. Risque de court circuit dû à une rupture du câble!
Non tirare il cavo attraverso bordi taglienti. Non schiacciarlo. Non piegarlo. Pericolo di corto circuito a causa della rottura del cavo!

Gerät immer ausschalten und Netzstecker ziehen: bei nicht vorhandener Aufsicht, vor der Montage/Demontage, vor der Reinigung, bei Störungen während Gebrauch und nach dem Gebrauch. Netzstecker muss jederzeit erreichbar bleiben.
Toujours éteindre l'appareil et débrancher la fiche secteur: en cas d'absence de surveillance, avant le montage ou le démontage, avant le nettoyage, en cas de panne pendant et après l'utilisation. La prise électrique doit être accessible à tout moment.
Spegnere sempre l'apparecchio e staccare la spina: in mancanza di una sorveglianza adeguata, prima del montaggio/dello smontaggio, prima della pulizia, in caso di guasti durante l'uso e dopo l'uso. La spina deve rimanere sempre raggiungibile.

Gerät am besten an FI-Schutzschalter (max. 30 mA) betreiben.
Brancher de préférence l'appareil sur une prise sécurité FI (max. 30 mA).
Usare l'apparecchio con un interruttore di circuito FI (max. 30 mA).

Unbenutzte/unbeaufsichtigte Geräte ausschalten und Netzstecker ziehen. Netzkabel nicht um das Gerät wickeln. Netzstecker nie am Netzkabel/mit feuchten Händen ziehen.
Arrêter l'appareil et retirer la fiche lorsqu'il n'est pas utilisé/laissé sans surveillance. Ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil. Ne pas tirer la fiche hors de la prise/avec des mains humides.
Disinserire l'apparecchio ed estrarre la spina quando non è utilizzato. Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio. Non staccare mai la spina tirando il cavo/con le mani bagnate.

Gerät nie in Wasser/andere Flüssigkeiten tauchen. Kurzschlussgefahr!
Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau/d'autres liquides. Danger de court-circuit!
Non mettere mai l'apparecchio sotto l'acqua corrente, né immergerlo in acqua. Pericolo di corto circuito!
Sollte das Gerät ins Wasser fallen, vor dem Herausnehmen Netzstecker ziehen. Das Gerät muss vor dem nächsten Einsatz von einer Fachkraft überprüft werden.
Au cas où l'appareil serait tombé dans l'eau, ne le sortez qu'après avoir retiré la fiche. Avant de réutiliser l'appareil le faire contrôler par un magasin spécialisé autorisé.
Se però è caduto una volta nell'acqua, non estrarlo dall'acqua prima di aver staccato la spina dalla presa di corrente. Poi non utilizzare più l'apparecchio, ma lasciarlo controllare da un negozio specializzato autorizzato.

Nie in der Nähe von Wasser (Badewannen, Waschbecken etc.) benutzen. Nicht Regen/Feuchtigkeit aussetzen. Gerät nur mit trockenen Händen benutzen!
Ne pas employer cet appareil à proximité d'eau (baignoires, lavabos etc.). Ne pas l'exposer à la pluie/humidités. Utiliser l'appareil uniquement avec des mains sèches!
Non utilizzare quest' apparecchio vicino ad acqua (vasche da bagno, lavandini etc.) e non esporlo né alla pioggia né ad altra umidità. Utilizzare l'apparecchio solo con le mani asciutte!

Reparaturen am Gerät nur durch eine Fachkraft. Durch nicht fachgerechte Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
Les réparations d'appareils électriques doivent uniquement être effectuées par des spécialistes. Des réparations impropres peuvent causer des dangers considérables pour l'usager.
Le riparazioni degli apparecchi elettrici devono unicamente essere effettuate da specialisti. Le riparazioni improprie possono causare dei pericoli gravi per l'utente.

Wird das Gerät zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für auftretende Schäden übernommen werden. In diesem Fall entfällt der Garantieanspruch.
Au cas où l'appareil est désaffecté, mainé ou réparé d'une manière incorrecte, nous déclinons la responsabilité de dommages éventuels. Dans ce cas, le droit de garantie s'annule.
Nel caso in cui l'apparecchio venga usato a scopi originalmente non previsti, usato o riparato in modo improprio, non è possibile assumere alcuna responsabilità per eventuali danni. In questo caso decade la rivendicazione di garanzia.

Keine Gegenstände und/oder Finger in Geräteöffnungen stecken. Geräteöffnungen nicht abdecken.
Ne pas introduire d'objets et/ou mettre les doigts dans les ouvertures de l'appareil. Ne pas couvrir l'ouvertures de l'appareil.
Non inserire mai oggetti o dita nelle aperture dell'apparecchio. Non coprire l'aperture dell'apparecchio.

Gerät ist für die Verwendung im Haushalt bestimmt, nicht für gewerbliche Nutzung. Gerät nicht im Freien betreiben.
L'appareil est destiné à un usage ménager et non à une utilisation professionnelle. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
L'apparecchio è stato costruito per l'uso domestico e non per l'uso industriale. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.

Gerät stehend auf trockener, ebener und stabiler Unterlage betreiben. Gerät vor dem Verstauen abkühlen lassen.
Utiliser l'appareil debout sure une surface sèche, plane et stable.Laisser refroidir l'appareil avant de le ranger.
Far funzionare l'apparecchio su una superficie asciutta, piana e stabile.Fare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

Gerät nicht an Zeitschaltuhr oder fernbedienbarem Schalter betreiben/anschliessen.
Ne pas opérer/brancher l'appareil sur une minuterie ou un interrupteur télécommandé.
Non azionare/collegare l'apparecchio al timer all'interruttore controllabile a distanza.

Gerät immer ausschalten bei Wartungs-/Reinigungsarbeiten/Nichtgebrauch.
Arrêtez toujours l'appareil pendant les travaux d'entretien/de nettoyage/en cas de non-utilisation.
Sempre spegnere l'apparecchio durante i lavori di manutenzione / pulizia / quando non in uso.

Nur originales, von LANDI genehmigtes Zubehör verwenden.
N'utiliser que les accessoires d'origine homologués par LANDI.
Utilizzare solo accessori originali, approvati dalla LANDI.

Gerät im Betrieb nicht mit Decken, Tüchern oder Gegenständen bedecken.
Ne pas couvrir l'appareil en fonctionnement avec des couvertures, tissus ou objets.
Non coprire l'apparecchio in funzione con tovaglie, panni od oggetti.

Gerät nicht in der Umgebung von entzündbaren Dämpfen betreiben.
Ne pas utiliser l'appareil dans un environnement proche de vapeurs inflammables.
Non usare l'apparecchio nelle vicinanze di vapori infiammabili.

Reinigung
Nettoyage
Pulizia



Batterien wechseln
Remplacer les batteries
Cambiare le batterie



Entsorgung/Umweltschutz
Elimination/Protection de l'environnement
Smaltimento/Tutela dell'ambiente

Dieses Gerät nie im Hausmüll entsorgen. Nur öffizielle Sammelstellen in der Gemeinde erfragen und nutzen. Bei unkontrolliert entsorgten Geräten können Schadstoffe austreten und die Nahrungsmittelkette, Flora und Fauna vergiften. Ihre Verkaufsstelle ist zur Rücknahme aller Geräte verpflichtet. Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem aktiven Beitrag beim Umweltschutz zu unterstützen und dieses Gerät in Ihrer LANDI zurückzugeben. Die LANDI garantiert die fachgerechte Entsorgung gemäss den Richtlinien des BAFU.

Ne jamais mettre cet appareil au rebut avec des déchets ménagers. Utiliser uniquement des points de collecte officiels de la commune. Dans les appareils éliminés de manière non conforme, des polluants peuvent s'échapper et contaminer la chaîne alimentaire, la flore et la faune. Votre point de vente est obligé de reprendre les appareils usagés. Pour contribuer activement à la protection de l'environnement, nous vous prions de déposer cet appareil auprès de votre LANDI qui assure l'élimination appropriée et conforme aux directives du DFE.

Non smaltire mai quest'apparecchio nei rifiuti domestici. Utilizzare solamente i punti di raccolta ufficiali del comune. Nel caso di apparecchi smaltiti in modo non conforme, potrebbero insorgere sostanze inquinanti che contaminano la catena alimentare, la flora e la fauna. Il vostro punto di vendita è obbligato a riprendere gli apparecchi usati. Vi preghiamo di voler dare un contributo attivo alla tutela dell'ambiente riconsegnando questo utensile al vostro rivenditore LANDI. La società LANDI garantisce uno smaltimento corretto dell'utensile in conformità alle Direttive BAFU.

Gebrauchsanweisung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso

DE **Kinder-Keyboard mit Mikrofon**
FR **Clavier électronique enfants avec micro**
IT **Tastiera per bambini con microfono**



Art. Nr. 25942.01
108833